



IN COLLABORATION WITH/EN COLABORACIÓN CON  
**Minnesota Valley National Wildlife Refuge**  
PRESENT/LE PRESENTAN

# Arte de la Tierra

A PROGRAM FOR YOUTH GRADES 9-12

July 15-19, 2019/15-19 De Julio, 2019  
9 am to 3 pm

**Minnesota Valley National Wildlife Refuge**  
(Refugio Nacional para la Vida Silvestre de Minnesota)  
3815 American Blvd. East, Bloomington, MN 55425

[www.artstart.org](http://www.artstart.org) | 651-698-2787

**If you love the out of doors and making art, this is a program you will not want to miss attending summer 2019!**

**Arte de la Tierra or “Art from the Land”, is a 5-day experiential art and environmental program geared for youth grades 9-12 working with 4 artists and naturalists at the Minnesota Valley National Wildlife Refuge.**

**Each day you explore the natural habitat of the Refuge from the pollinator prairie, to the Bass ponds, to the Minnesota River floodplain, to the forest lead by Refuge naturalists. And, each day you create art with professional artists in 2 different art forms inspired by Hispanic and Latino culture.**

**On Friday you celebrate your week together with family and friends who are invited to an exhibit of art work in the Refuge Art Gallery created throughout the week.**

**Si usted le gusta la naturaleza y el arte, no quiere perder la oportunidad a participar en el programa este verano de 2019.**

**Arte de la Tierra es un programa de 5 días sobre como protejamos y respetamos el ambiente, y es para los jóvenes de 9-12 grados. Los jóvenes trabajarán con 4 artistas profesionales y los biólogos de Minnesota Valley National Wildlife Refuge (Refugio Nacional para la Vida Silvestre de Minnesota).**

**Cada día, va a explorar el hábitat en el refugio nacional, incluyendo la pradera para los polinizadores, los estanques, y los bosques, guiado por los biólogos. También, cada día va a crear arte de 2 formas inspirado por la cultura latina.**

**Viernes, el final día, celebrará su semana juntos con la familia y los amigos que son invitados a la exposición de arte en la galería del Refugio.**



This activity is made possible by the voters of Minnesota through a grant from the Metropolitan Regional Arts Council and thanks to a legislative appropriation from the arts and cultural heritage fund.

**metro**  
regional  
**arts**  
council

# Art de la Tierra Activites

Develop skills in observation, a skill shared by the naturalist and artist alike, and record your observations in a personal nature journal.



Study bird and animal habitat, learn about the symbiotic relationship between pollinators and plants, test water quality, plus more.



Participate in field studies using binoculars, microscopes, and other science equipment.

Learn to use the Litterati App as part of the Trash Sleuthing day.

Learn art skills such as repousse, sculpting, and assemblage to create art works inspired by Hispanic/ Latino culture and your discoveries in nature.

Create a treasure box with metal repousse top, or an Otomi-inspired embroidery, or Alebrijes (papier mache) inspired by the wildlife you observe, or a personal niche that reflects the habitat and spirit of your favorite Refuge animal.

Look at and discuss contemporary Latino eco artists art works.



# Art de la Tierra: Actividades

Desarrollará sus habilidades con la observación, una habilidad compartida por los biólogos y las artistas, y escribirá sus observaciones en su diario.

Estudiará el hábitat de los aves y animales locales, aprenderá sobre las relaciones entre los polinizadores y las plantas, probará la calidad del agua, y más.

Practicará usando los prismáticos, microscopios, and otro equipo científico.

Aprenderá como usar la aplicación "Litterati" como parte del día de "Trash Sleuthing".

Aprenderá habilidades artísticas como: repujar, esculpir, y montaje para crear pedazos artísticos inspirados por la cultura latina y la naturaleza.



Crearé una caja de tesoro con una tapa de metal, un alebrije inspirado por la naturaleza, o a una caja que refleje sus observaciones de los animales en el refugio nacional.

Discutirá el arte latino, contemporáneo, y ambiental.

## Art de la Tierra is designed for:

- Youth who care about what is happening to the environment and want an outlet to express their voice through art.
- Youth who have an interest or talent in creating art and want to know more about cultural art forms.
- Youth who like to collaborate with others.
- Youth who can commit to attending the program every day.
- Youth who could not ordinarily have access to a summer program like this because of finances or other circumstances.

## Art de la Tierra Artists

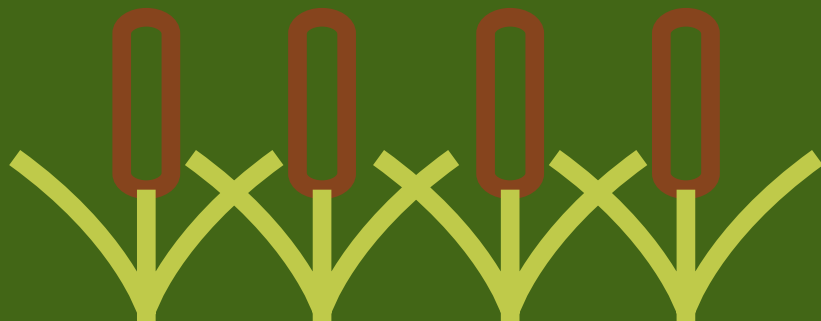
Gustavo Boada  
Armando Gutierrez G.  
Julie Boada  
Monique Payan

## Art de la Tierra está diseñado por:

- Jóvenes que cuiden sobre lo que está pasando con el ambiente y que quieran una moda para expresar sus opiniones.
- Jóvenes que tengan un interés o habilidad con creando el arte y que quieran saber más sobre las formas de arte cultural.
- Jóvenes que les gusta colaborar.
- Jóvenes que pueda comprometerse para asistir el programa cada día.
- Jóvenes que normalmente no tengan las finanzas o capacidad a participar en un programa como eso.

## Art de la Tierra Artistas

Gustavo Boada  
Armando Gutierrez G.  
Julie Boada  
Monique Payan



## Registration Form/La Forma Para Registrarse:

Register and pay on line at [www.artstart.org](http://www.artstart.org)  
or fill out the form below and mail it along with a \$25  
check to ArtStart, 1459 St. Clair Ave., St. Paul, MN 55105

---

MY NAME/NOMBRE

---

AGE/EDAD

GRADE/GRADO

---

THE SCHOOL | ATTEND/ESCUELA

---

PARENT/GUARDIAN 'S NAME/  
NOMBRE DEL ADULTO (MADRE O PADRE)

---

DAY PHONE/TELEFONO (DE DÍA)

---

CELL PHONE/TELEFONO (CELULAR)

---

E-MAIL/CORREO ELECTRÓNICO

---

ADDRESS/DIRECCIÓN

---

CITY

STATE

ZIP

The Refuge is located in Bloomington on the Minnesota River and is easily accessible by the Metro Blue Line.